

Salud en las Américas

2007 VOLUMEN I-REGIONAL



**Organización
Panamericana
de la Salud**

*Oficina Regional de la
Organización Mundial de la Salud*

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD
525 Twenty-third Street, N.W.
Washington, D.C. 20037, E.U.A.

Se publica también en inglés (2007), con el título:

Health in the Americas, 2007

Scientific and Technical Publication No. 622

ISBN 978 92 75 11626 1 (Volume I–Regional)

ISBN 978 92 75 11622 9 (Two volume set)

Catalogación por la Biblioteca de la OPS

Organización Panamericana de la Salud

Salud en las Américas: 2007

Washington, D.C.: OPS, © 2007—2v.

(OPS, Publicación Científica y Técnica No. 622)

ISBN 978 92 75 31626 0 (Volumen I–Regional)

ISBN 978 92 75 31622 8 (Obra completa, 2 volúmenes)

I. Título

II. (Serie)

III. Autor

1. INDICADORES DEL ESTADO DE SALUD
2. FUNCIONES ESENCIALES DE SALUD PÚBLICA
3. EQUIDAD EN EL ESTADO DE SALUD
4. REFORMA EN ATENCIÓN DE LA SALUD
5. DESARROLLO SOSTENIBLE
6. AMÉRICAS

NLM WA 110

La Organización Panamericana de la Salud dará consideración muy favorable a las solicitudes de autorización para reproducir o traducir, íntegramente o en parte, alguna de sus publicaciones. Las solicitudes y las peticiones de información deberán dirigirse al Programa de Publicaciones, Organización Panamericana de la Salud, Washington, D.C., Estados Unidos de América, que tendrá sumo gusto en proporcionar la información más reciente sobre cambios introducidos en la obra, planes de reedición, y reimpressiones y traducciones ya disponibles.

© Organización Panamericana de la Salud, 2007

Las publicaciones de la Organización Panamericana de la Salud están acogidas a la protección prevista por las disposiciones sobre reproducción de originales del Protocolo 2 de la Convención Universal sobre Derecho de Autor. Reservados todos los derechos.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Secretaría de la Organización Panamericana de la Salud, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites.

La mención de determinadas sociedades mercantiles o de nombres comerciales de ciertos productos no implica que la Organización Panamericana de la Salud los apruebe o recomiende con preferencia a otros análogos. Salvo error u omisión, las denominaciones de productos patentados llevan en las publicaciones de la OPS letra inicial mayúscula.

CONTENIDO

	<i>Página</i>
<i>Prefacio</i>	xxv
<i>Nota a nuestros lectores</i>	xxvii
<i>Colaboradores</i>	xxviii
PANORAMA DE LA SALUD EN LA REGIÓN	1
LA SALUD EN EL CONTEXTO DEL DESARROLLO	1
ABORDAR LA AGENDA INCONCLUSA	12
PROTEGER LOS AVANCES EN MATERIA DE SALUD	18
ENFRENTAR LOS NUEVOS RETOS	19
RESPONDER A LAS NECESIDADES DE SALUD DE LA POBLACIÓN	24
1. LA SALUD EN EL CONTEXTO DEL DESARROLLO	30
EL CONTEXTO ECONÓMICO Y POLÍTICO	32
La esperanza de vida	32
Crecimiento económico y desigualdad	32
Evolución del gasto social	37
Tendencias hacia la integración subregional y regional	39
Cumbres con nuevos rumbos. Cooperación política regional	39
EL CONTEXTO SOCIAL	41
Pobreza e indigencia	42
Hambre y desnutrición	44
Desempleo	45
Acceso a la educación	47
Inequidades en las condiciones de salud	49
Inequidades de género, etnia y raza	51
Causas de la inequidad en el acceso a recursos esenciales para la salud	51
Salud y equidad de género, etnia y raza	53
Género y el acceso a la atención de la salud	54
Equidad de género y financiamiento de la atención	55
EL CONTEXTO AMBIENTAL	55
El crecimiento urbano	55
Agua potable, contaminación del agua y tratamiento de aguas residuales	56
Contaminación del aire	56
Deforestación y degradación del suelo	56
Degradación de las costas y contaminación de los mares	57
La variabilidad regional y el cambio climático	58

DERECHO INTERNACIONAL DE DERECHOS HUMANOS	58
Fuentes legales del derecho a la salud en América Latina y el Caribe	58
Iniciativas en materia de bioética	59
2. CONDICIONES DE SALUD Y SUS TENDENCIAS	62
CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN Y SUS TENDENCIAS	68
Resultados de la transición demográfica	68
Diferencias e inequidades en la fecundidad y la mortalidad	70
Migraciones internacionales e internas	72
Conclusiones	73
MAGNITUD, DISTRIBUCIÓN Y TENDENCIAS DE LA MORTALIDAD	74
Análisis general	74
Análisis por subregiones	77
<i>Norteamérica</i>	77
<i>México</i>	79
<i>Centroamérica</i>	79
<i>Caribe latino</i>	81
<i>Caribe no latino</i>	81
<i>Área Andina</i>	85
<i>Brasil</i>	85
<i>Cono Sur</i>	88
MORBILIDAD	88
Enfermedades prevenibles por vacunación	88
<i>Mantenimiento de los logros</i>	90
<i>Agenda inconclusa de inmunización</i>	97
<i>Nuevos desafíos en inmunización</i>	100
Enfermedades transmitidas por vectores	104
<i>Malaria</i>	104
<i>Dengue</i>	109
<i>Enfermedad de Chagas</i>	114
Zoonosis	116
<i>Rabia</i>	117
<i>Peste</i>	118
<i>Leishmaniasis visceral</i>	118
<i>Equinococosis/Hidatidosis</i>	119
<i>Brucelosis</i>	119
<i>Tuberculosis bovina</i>	119
VIH/sida y otras infecciones de transmisión sexual	119
<i>Panorama epidemiológico de la infección por VIH/sida e ITS</i>	120
<i>Factores determinantes socioeconómicos y factores multiplicadores para la transmisión del VIH</i>	122
<i>La respuesta del sector salud: logros clave</i>	123
<i>Completar la agenda inconclusa: 2006 y más allá</i>	124
Enfermedades crónicas transmisibles	125
<i>Tuberculosis</i>	125
<i>Lepra</i>	131

Enfermedades crónicas no transmisibles	132
<i>Enfermedades cardiovasculares</i>	132
<i>Neoplasias malignas</i>	133
<i>Diabetes</i>	136
<i>Enfermedades crónicas de vías respiratorias</i>	137
<i>Hipertensión</i>	137
<i>Factores de riesgo de las enfermedades crónicas no transmisibles</i>	138
<i>Respuesta del sistema de salud</i>	141
PROMOCIÓN DE LA SALUD	142
Salud mental	142
<i>Carga y magnitud de los trastornos mentales</i>	142
<i>Desastres y salud mental</i>	142
<i>La respuesta</i>	142
<i>Perspectivas de cambio</i>	143
Salud oral	143
<i>Caries dental</i>	143
<i>Fluoruración en las Américas</i>	144
<i>Fluorosis dental</i>	146
<i>Práctica de restauración atraumática</i>	146
<i>Enfermedad periodontal y su relación con enfermedades sistémicas</i>	148
Salud ocular	149
<i>Ceguera y pérdida de la visión</i>	149
<i>Costo de la ceguera</i>	150
<i>Logros en el control de la enfermedad</i>	150
<i>Alianzas</i>	150
<i>El futuro</i>	151
Salud sexual y reproductiva	151
<i>Situación de la salud sexual y reproductiva en los países de la Región</i>	151
<i>Salud de la mujer y salud materna</i>	152
<i>Salud perinatal</i>	153
<i>Salud sexual y reproductiva de los adolescentes</i>	153
PREVENCIÓN DE RIESGOS	154
Alimentación y nutrición para una vida sana	154
<i>Patrones de crecimiento de lactantes y niños pequeños</i>	154
<i>Lactancia materna</i>	155
<i>Alimentación infantil y VIH</i>	155
<i>Micronutrientes</i>	157
<i>El combate a la epidemia de las enfermedades crónicas relacionadas con la nutrición</i>	158
Hacer frente a los desastres	159
<i>Población en riesgo: daños y mortalidad</i>	159
<i>Impacto de los desastres naturales</i>	160
<i>Impacto de los fenómenos antropogénicos</i>	161
<i>Impacto de los desastres en el sistema de salud</i>	162
<i>Tendencias generales del riesgo</i>	163
<i>Conclusión</i>	163

SALUD DE GRUPOS ESPECIALES	164
Salud de los pueblos indígenas	164
Salud de los afrodescendientes	169
Salud de la familia y la comunidad	172
Salud del niño	172
<i>Mortalidad infantil y de menores de 5 años</i>	172
<i>Pobreza e inequidad</i>	174
<i>Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia</i>	174
<i>El desarrollo infantil en el marco de los Objetivos de Desarrollo del Milenio</i>	175
Salud de los adolescentes y los jóvenes	175
<i>Aspectos demográficos</i>	175
<i>Educación</i>	176
<i>Empleo</i>	176
<i>Estructura y dinámica familiar</i>	176
<i>Mortalidad y morbilidad</i>	177
<i>Salud sexual y reproductiva</i>	177
<i>Violencia</i>	180
<i>Uso de sustancias</i>	180
Salud de los adultos mayores	181
<i>Disminución de la muerte prematura antes de los 85 años de edad</i>	181
<i>Calidad de vida</i>	182
<i>Estrategia Regional de Implementación del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento</i>	183
<i>Compromiso regional para el fomento de la salud y el bienestar en la vejez</i>	183
<i>Estrategias de cooperación técnica</i>	184
Salud de las personas con discapacidad	184
NUEVOS RETOS DE LA SALUD PÚBLICA	186
Enfermedades desatendidas en América Latina y el Caribe	186
<i>El problema</i>	186
<i>Enfermedades desatendidas en poblaciones desatendidas</i>	187
<i>Carga de la enfermedad</i>	187
<i>Leishmaniasis</i>	189
<i>Filariasis linfática</i>	189
<i>Oncocercosis</i>	191
Enfermedades infecciosas emergentes y reemergentes	193
<i>Preparación ante una pandemia de influenza en las Américas</i>	194
<i>Síndrome respiratorio agudo severo</i>	197
<i>Síndrome pulmonar por hantavirus</i>	198
<i>Cólera</i>	200
3. DESARROLLO SOSTENIBLE Y SALUD AMBIENTAL	220
LA SALUD Y EL AMBIENTE	222
AGUA, SANEAMIENTO Y DISPOSICIÓN SANITARIA DE RESIDUOS SÓLIDOS	225
Los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el monitoreo de sus metas	226
Saneamiento básico y salud pública	227
Saneamiento básico como beneficio económico en salud	232

Equidad en el acceso sostenible a los servicios de saneamiento básico	233
Calidad y sostenibilidad de los servicios de saneamiento básico en la Región	236
<i>Protección del recurso agua</i>	240
<i>Protección de las aguas recreativas</i>	241
<i>Residuos sólidos</i>	241
Saneamiento básico en situaciones críticas y de emergencia en América Latina y el Caribe	242
CONTAMINACIÓN DEL AIRE	243
Estado de la calidad del aire en la Región	243
Efectos de la contaminación del aire sobre la salud	247
CONTAMINANTES QUÍMICOS	248
Intervenciones	250
Seguridad química en América Latina y el Caribe	251
INOCUIDAD DE LOS ALIMENTOS	252
SALUD DE LOS TRABAJADORES	254
Riesgos ocupacionales y carga de morbilidad	254
<i>Accidentes ocupacionales</i>	257
<i>Enfermedades ocupacionales</i>	257
<i>Mortalidad laboral</i>	258
Políticas y alianzas internacionales	258
SALUD AMBIENTAL INFANTIL	259
Compromisos políticos	260
<i>Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (Cumbre para la Tierra)</i>	260
<i>Declaración del Milenio</i>	260
<i>Declaración de Johannesburgo sobre Desarrollo Sostenible</i>	260
<i>Declaración de Mar del Plata</i>	261
Progresos en la salud ambiental infantil	261
SEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL	262
Subalimentación	262
Antropometría nutricional	263
Evolución de la situación de sobrepeso y obesidad en América Latina y el Caribe ..	265
Hacia una iniciativa regional	266
ENFERMEDADES QUE AFECTAN A LA SEGURIDAD ALIMENTARIA	267
Fiebre aftosa	267
Encefalopatía espongiforme bovina	268
Influenza aviar	269
<i>Situación mundial</i>	269
<i>Importancia de la producción avícola en la seguridad alimentaria</i>	269
<i>Situación regional de la influenza aviar</i>	270
<i>Riesgo de introducción y diseminación de influenza H5N1 en la Región</i>	270
<i>La respuesta político-técnica</i>	270

TABACO	271
Morbilidad y mortalidad relacionadas con el tabaco	271
Consumo de tabaco y exposición pasiva al humo del tabaco	271
<i>Prevalencia del consumo de tabaco entre los adultos</i>	271
<i>Prevalencia del consumo de tabaco en los adolescentes</i>	271
<i>Consumo de tabaco per cápita</i>	272
<i>Exposición pasiva al humo del tabaco</i>	273
Aspectos económicos	273
Estado de las intervenciones	275
<i>Convenio Marco para el Control del Tabaco de la OMS</i>	275
<i>Ambientes libres de humo</i>	275
<i>Impuestos y precios</i>	276
<i>Advertencias del riesgo a la salud impresas en los paquetes</i>	276
<i>Eliminación de la publicidad y promoción del tabaco</i>	276
Actividades de la industria tabacalera	277
Planteos judiciales	277
Desafíos y prioridades para el futuro	277
ALCOHOL	278
El consumo de alcohol, la salud y los problemas sociales	279
El significado cultural del alcohol y sus consecuencias en la población indígena ...	281
El camino hacia adelante	282
VIOLENCIA	283
Lesiones intencionales y no intencionales	283
Homicidios	284
Violencia juvenil	285
Personas desplazadas dentro de un país por la violencia	285
Sistemas de información sobre la violencia y las lesiones	286
Iniciativas exitosas sobre sistemas de información de lesiones de causa externa ...	286
<i>En las emergencias hospitalarias de Nicaragua, El Salvador y Colombia</i>	286
<i>Observatorios de mortalidad por lesiones de causa externa</i>	287
SEGURIDAD VIAL	287
¿Quiénes se accidentan?	288
Estrategias para mejorar la seguridad vial	289
Intervenciones y prevenciones	290
PROMOCIÓN DE LA SALUD	290
ESPACIOS SALUDABLES	295
Experiencias de municipios y comunidades saludables en las Américas	296
Iniciativa de viviendas saludables	299
ESCUELAS PROMOTORAS DE LA SALUD	300
El avance de la iniciativa	301

4. LAS POLÍTICAS PÚBLICAS Y LOS SISTEMAS Y SERVICIOS DE SALUD	314
ORGANIZACIÓN, COBERTURA Y DESEMPEÑO DE LOS SISTEMAS NACIONALES DE SALUD Y PROTECCIÓN SOCIAL	317
Valores, principios y propósitos de los sistemas de salud	317
Antecedentes históricos	318
Reseña de los procesos de reforma sectorial durante los decenios de 1980 y 1990 en la Región	318
Organización, cobertura y desempeño de los sistemas de salud	320
Exclusión social y barreras de acceso al sistema de salud	321
Evolución de la agenda de protección social y de fortalecimiento de los sistemas de salud en el período 2001–2005	321
GASTO NACIONAL EN SALUD Y FINANCIAMIENTO DE LOS SISTEMAS NACIONALES DE SALUD Y DE LOS SERVICIOS DE SALUD	331
Gasto nacional en salud en las Américas y en otras regiones del mundo, 2004: el gasto público en salud aumenta a la par del desarrollo económico de los países	331
El gasto nacional en salud y la participación pública y privada de los sistemas nacionales de atención de salud en las Américas 2004–2005: comparaciones entre los países	332
Cambios en la composición del gasto nacional en salud: tendencias del gasto total y la creciente importancia de los seguros privados y de los planes de prepago ...	335
Gasto y cobertura de los planes de seguro de salud gubernamentales y sociales ...	336
Gasto privado en salud: consumo de los hogares	336
Descripción del gasto de los hogares en salud	341
Impacto distributivo del gasto público en salud	342
LEGISLACIÓN EN SALUD	343
Marco jurídico para el ejercicio de las funciones de rectoría y regulación en salud ..	343
Regulación del financiamiento, el aseguramiento y la inserción privada en salud ..	344
Regulación de la calidad de la atención	346
Canales para la participación de la sociedad civil	347
Fortalecimiento de los derechos en salud	347
RECURSOS HUMANOS	348
La importancia de los recursos humanos en salud	348
Políticas y planes de largo plazo para la adecuación de la fuerza de trabajo a las necesidades de salud, y desarrollo de la capacidad institucional para ponerlos en práctica	349
<i>Los procesos de planificación de los recursos humanos y sus características</i>	349
<i>Institucionalización de la gestión nacional del desarrollo de recursos humanos</i>	349
<i>Regulación del ejercicio profesional de los recursos humanos en salud</i>	349
Conseguir que las personas idóneas se encuentren en los lugares adecuados para asegurar una distribución equitativa del personal de salud	350
<i>Disponibilidad de personal de salud</i>	350
<i>Composición del personal de salud</i>	351

<i>Presupuesto público en recursos humanos</i>	351
Desplazamientos de los profesionales de salud	352
<i>Distribución del personal de salud</i>	352
<i>Migración de personal de salud</i>	352
<i>Acuerdos internacionales sobre la migración de personal de salud</i>	353
Vínculos de los trabajadores con las instituciones de salud para prestar buenos servicios	354
<i>Evolución de las características del empleo y de los sistemas de contratación</i>	354
<i>Diversidad de regímenes laborales</i>	354
<i>Descentralización de la gestión de recursos humanos en salud</i>	355
<i>Planes de cargos y carrera sanitaria</i>	355
<i>Competencias, reclutamiento y carrera del personal directivo en salud</i>	355
<i>Gestión y regulación de conflictos del personal de salud</i>	355
<i>Capacitación de los trabajadores de salud</i>	356
Interacción entre las instituciones de formación profesional y las de servicios de salud	356
<i>Programas y experiencias de integración docencia-servicios</i>	356
FUNCIONES DE LOS SISTEMAS DE SALUD: EVOLUCIÓN Y SITUACIÓN ACTUAL ..	357
El sector salud y el sistema de salud	357
Diferencias conceptuales sobre el alcance operativo de las funciones de los sistemas de salud	357
Tendencias generales de las reformas sanitarias en América Latina y el Caribe que han influido en las funciones tradicionales de los sistemas de salud	358
<i>Tendencias relativas a la función de rectoría</i>	358
<i>Tendencias relativas a las funciones de financiamiento y aseguramiento</i>	358
<i>Tendencias relativas a la función de provisión de servicios de salud</i>	360
FUNCIÓN DE RECTORÍA	362
Evolución conceptual y metodológica de la función rectora en el período 2001–2005	362
La función rectora y el fortalecimiento de los sistemas de salud	362
Marco conceptual de la función rectora en salud	363
<i>Caracterización de una efectiva conducción en salud</i>	363
<i>Caracterización de una efectiva regulación y fiscalización en salud</i>	363
<i>Caracterización de la función de financiamiento</i>	364
<i>Caracterización de la función de aseguramiento</i>	364
<i>Caracterización de la función de provisión de servicios de salud</i>	364
Acciones de fortalecimiento de la función rectora en América Latina y el Caribe ...	365
<i>Fortalecimiento de la capacidad para regular y fiscalizar al sector farmacéutico: el caso del Brasil</i>	365
<i>Fortalecimiento de la capacidad de conducción de la autoridad sanitaria en Chile</i>	365
<i>Fortalecimiento de la capacidad rectora del Ministerio de Salud en Costa Rica</i>	365
Desafíos	366
LA PROVISIÓN DE SERVICIOS DE SALUD COMO FUNCIÓN DEL SISTEMA DE SALUD	366
Niveles de los servicios de salud	366
Acceso a los servicios de salud	366

Calidad de los servicios de salud	367
<i>Equidad y eficiencia en la prestación de servicios de salud</i>	368
Desarrollo de sistemas de prestación de servicios de salud de alto rendimiento	368
<i>Desafíos para el desarrollo de modelos de prestación de servicios médicos de alto rendimiento</i>	368
<i>Tendencias emergentes en los modelos de prestación de servicios de salud</i>	368
<i>El objetivo: servicios integrados de salud</i>	369
<i>Efectos de los modelos de prestación de servicios de salud de alto desempeño en los resultados de salud</i>	370
<i>Desafíos de la organización y administración de los servicios de salud</i>	370
<i>Tendencias en la administración de los servicios de salud</i>	371
<i>Creación de capacidades para una óptima administración de los servicios de salud</i>	372
<i>Control de los servicios de salud y medición del desempeño</i>	372
<i>Tendencias emergentes en los servicios de salud</i>	373
MEDICAMENTOS Y TECNOLOGÍAS PARA LA SALUD	373
Medicamentos	373
<i>Políticas farmacéuticas</i>	373
<i>El mercado farmacéutico</i>	374
<i>Comercio y salud</i>	375
<i>Armonización</i>	376
<i>Suministro de medicamentos</i>	376
<i>Uso racional de medicamentos</i>	377
Vacunas	378
<i>Regulación en materia de vacunas</i>	378
Servicios de imagenología y radioterapia	379
<i>Servicios de imagenología</i>	379
<i>Servicios de radioterapia</i>	380
<i>Planificación y gestión de los servicios de diagnóstico por imagen y radioterapia</i>	381
<i>Protección contra los riesgos de las radiaciones</i>	381
Servicios de sangre	382
<i>Laboratorios clínicos y de salud pública</i>	383
LA INFORMACIÓN CIENTÍFICA EN SALUD: ACCESO Y UTILIZACIÓN	385
Tendencias de la producción científica en América Latina y el Caribe: 2000–2005 ..	386
Situación actual e iniciativas en desarrollo	389
<i>Biblioteca Virtual en Salud</i>	390
<i>SciELO</i>	390
<i>Red Internacional de Fuentes de Información y Conocimiento para la Gestión de Ciencia, Tecnología e Innovación</i>	390
<i>Congreso Regional de Información en Ciencias de la Salud</i>	391
<i>Red de Indicadores de Ciencia y Tecnología en Salud</i>	391
Perspectivas y necesidades	391
RENOVACIÓN DE LA ATENCIÓN PRIMARIA DE SALUD	393
El contexto de la atención primaria en las Américas	393
Crear sistemas de salud basados en la atención primaria	394
El camino a seguir	396

5. SALUD Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL	406
LA AYUDA OFICIAL AL DESARROLLO	408
El esquivo 0,7% del producto nacional bruto	409
La AOD para América Latina y el Caribe	409
Ayuda Oficial al Desarrollo en Salud	411
La AODS en América Latina y el Caribe	412
Carga Global de Enfermedad y la Ayuda Oficial al Desarrollo en Salud	414
ALIANZAS PÚBLICO-PRIVADAS: NUEVO MODELO DE LA COOPERACIÓN EN SALUD	415
COOPERACION TÉCNICA ENTRE PAÍSES	417
ARMONIZACIÓN, ALINEAMIENTO Y COORDINACIÓN DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN SALUD	418
PERSPECTIVAS DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN LAS AMÉRICAS	419
LA SALUD Y LOS PROCESOS DE INTEGRACIÓN EN LAS AMÉRICAS	420
La integración en el Cono Sur	420
La integración en el Área Andina	421
La integración en Centroamérica	422
La integración en el Caribe	423
La integración en América del Norte	424
6. PERSPECTIVAS PARA LA SALUD REGIONAL	427
Tendencias condicionantes del futuro de la salud	427
Respuesta a las tendencias regionales: La Agenda de Salud para las Américas, 2008–2017	428
Perspectivas referentes a la acción en salud	431
Comentarios del Dr. George A.O.Alleyne	431
Comentarios de los Dres. Stephen Blount y Jay McAuliffe	433
Comentarios del Dr. Paolo Buss	436
Comentarios del Dr.Nils Arne Kastberg	438
Comentarios del Dr. Gustavo Kourí	438
Comentarios de la Dra. Sylvie Stachenko	440
Comentarios del Dr.Muthu Subramanian	441
Comentarios del Dr. Ricardo Uauy	445
Comentarios de la Dra.Marijke Velzeboer-Salcedo	447
El compromiso regional continuo: Planificación para el futuro de la salud en las Américas	449
<i>Siglas</i>	451

Lista de figuras y cuadros aparece en la página siguiente

LISTA DE FIGURAS Y CUADROS

Página

PANORAMA DE LA SALUD EN LA REGIÓN

Figura 1. Tendencias y proyecciones de la población para las principales subregiones, Región de las Américas, 1950–2050	3
Figura 2. Tendencias y proyecciones de la población urbana y rural en América Latina y el Caribe, 1950–2030	3
Figura 3. Tendencias y proyecciones del envejecimiento en América del Norte y América Latina y el Caribe, 1950–2050	10
Figura 4. Desigualdades en la supervivencia infantil: curva de concentración y tasa de mortalidad en menores de 5 años en las Américas, alrededor de 2005	14
Figura 5. Desigualdades en la salud materna: curva de concentración e índice de la mortalidad materna en las Américas, alrededor de 2005	15
Figura 6. Desigualdades en los servicios y recursos de salud y el acceso a ellos, por quintiles de ingreso en las Américas, alrededor de 2005	16
Figura 7. Proporción de las poblaciones total, urbana y rural que usan servicios mejorados de saneamiento, Región de las Américas, principales subregiones y países seleccionados, 2002	17
Figura 8. Tasas estimadas de mortalidad por grupos amplios de enfermedades en la Región de las Américas, las principales subregiones y países seleccionados, 2002–2004 ..	19

Los Objetivos de Desarrollo del Milenio en América Latina y el Caribe

Población en extrema pobreza (%), América Latina y el Caribe, 2005	4
Niños menores de 5 años con peso inferior al normal (%), América Latina y el Caribe, 1995–2003	4
Tasa neta de matrícula en la enseñanza primaria, América Latina y el Caribe, 2004	5
Tasa de alfabetización en los jóvenes de 15 a 24 años, América Latina y el Caribe, 2000/2004	5
Mujeres que trabajan en el sector no agrícola, como porcentaje del total de empleados en el sector no agrícola, América Latina y el Caribe, 2001	6
Tasa de mortalidad en niños menores de 5 años por 1.000 nacidos vivos, América Latina y el Caribe, 2003	6
Razón de mortalidad materna por 100.000 nacidos vivos, América Latina y el Caribe, 2000	7
Partos (%) con asistencia de personal sanitario especializado, América Latina y el Caribe, 2000	7
Tasa de prevalencia del VIH/SIDA en la población de 15 a 49 años, América Latina y el Caribe, 2005	7

Proporción de la población rural con acceso sostenible a mejores fuentes de abastecimiento de agua, América Latina y el Caribe, 2004	8
Proporción de la población urbana con acceso a mejores servicios de saneamiento (%), América Latina y el Caribe, 2004	8
Tasa de desempleo de jóvenes de 15 a 24 años, ambos sexos (%), América Latina y el Caribe, 2001	9
 Cuadro 1. Indicadores de los avances en la salud y el desarrollo en las Américas, 1980–2010	 2
Cuadro 2. Prevalencia (en 2006 y proyecciones para 2050) de la enfermedad de Alzheimer en América Latina y el Caribe, en América del Norte y en todo el mundo, por etapa de la enfermedad	22
Cuadro 3. Porcentaje de mujeres que notificaron haber sido víctimas de violencia a manos de familiares en cinco países de las Américas, 2000–2005	23
 1. LA SALUD EN EL CONTEXTO DEL DESARROLLO	
Figura 1. Esperanza de vida al nacer en los Estados Unidos de América (1930–2005) y en América Latina y el Caribe (1950–2005) y esperanza de vida al nacer en países seleccionados de América Latina y el Caribe (2000–2005) en relación a los Estados Unidos	33
Figura 2. Índice potencial de sobrevivencia, países seleccionados de América Latina y el Caribe, 2000–2005	33
Figura 3. Ingreso nacional bruto (INB) per cápita US\$ (ppa) y por quintil, países de las Américas, 2005	36
Figura 4. Coeficiente de Gini. Desigualdad en el ingreso entre regiones, para América Latina y el Caribe, otras regiones y grupos de países, 1990 y 2000 y proyecciones para 2015	36
Figura 5. Razón de inequidad entre el quintil más rico respecto al quintil más pobre en países de las Américas, 2000–2005	37
Figura 6. Evolución del gasto público social total y por sectores como proporción del producto interno bruto en América Latina y el Caribe, 1990–1991, 1996–1997 y 2002–2003	39
Figura 7. Distribución del gasto público social como proporción del producto interno bruto por sectores en América Latina y en países seleccionados de América Latina y el Caribe, 2002–2003	39
Figura 8. Porcentaje de la población en situación de pobreza e indigencia (A) y número de personas pobres e indigentes (B), América Latina y el Caribe, 1980–2006	43
Figura 9. Pobreza e indigencia en América Latina y el Caribe, última estimación disponible	43

Figura 10. Evolución de los porcentajes de población subnutrida, 1990–1992 y 2000–2002 expresada como avance hacia el logro del ODM 1, que propone erradicar la pobreza y el hambre para 2015, América Latina y el Caribe y países seleccionados	45
Figura 11. Porcentaje de población por debajo del nivel mínimo de consumo de energía alimentaria, en países de América Latina y el Caribe, 2001–2003	46
Figura 12. Porcentaje de niños menores de 5 años que padecen insuficiencia ponderal (bajo peso para la edad), en países seleccionados de América Latina y el Caribe, último año disponible	46
Figura 13. Tasa de desempleo y tasa de ocupación en América Latina y el Caribe, 1995–2005	47
Figura 14. Empleo informal urbano y contribución de la economía informal al PIB, países seleccionados de América Latina, 2003–2005	47
Figura 15. Tasa de desempleo de jóvenes de 15 a 24 años por sexo	48
Figura 16. Tendencias de las tasas de mortalidad infantil según nivel educativo de la madre, países seleccionados de América Latina y el Caribe, 1989–2002	48
Figura 17. Tasa neta de matrícula en la enseñanza primaria, países seleccionados de América Latina y el Caribe, 2004	49
Figura 18. Tendencias del analfabetismo en la población mayor de 15 años, América Latina y el Caribe y países seleccionados, 2005	49
Figura 19. Ingreso medio de las mujeres como proporción del ingreso de los hombres, países seleccionados de América Latina y el Caribe, último año disponible	53
Figura 20. Necesidad insatisfecha de anticoncepción en mujeres y adolescentes sin educación, países seleccionados de América Latina, último dato disponible	55
Cuadro 1. Tasas de variación anual del producto interno bruto, América Latina y el Caribe, 2000–2006	34
Cuadro 2. Ingreso nacional bruto per cápita (US\$ ajustados por poder adquisitivo-ppa), en países de las Américas, 2000–2005	35
Cuadro 3. Gasto público social y por sectores de educación, salud, seguridad social y vivienda, en países seleccionados de América Latina y el Caribe, 2002–2003	38
Cuadro 4. Indicadores de salud seleccionados, promedio mundial, de América Latina y el Caribe y cifras para Bolivia, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras y Perú	50
Cuadro 5. Acceso a los servicios de salud por quintil de ingreso en países seleccionados en América Latina y el Caribe, 1996	50
Cuadro 6. Estimaciones de población indígena como porcentaje de la población total, países seleccionados de las Américas	51
Cuadro 7. Desafíos en la atención de la salud de los pueblos indígenas	52

2. CONDICIONES DE SALUD Y SUS TENDENCIAS

Figura 1. Tasa de crecimiento anual de la población, Región de las Américas, 2005	69
Figura 2. Tasa global de fecundidad, Región de las Américas, 2005	69
Figura 3. Esperanza de vida al nacer, Región de las Américas, 2005	70
Figura 4. Año en que “terminaría” el bono demográfico en países seleccionados, Región de las Américas	70
Figura 5. Tasa de mortalidad infantil estimada, Región de las Américas, 2004	71
Figura 6. Mortalidad por enfermedad isquémica del corazón según sexo, subregiones de las Américas, alrededor de 2002	75
Figura 7. Mortalidad por enfermedad cerebrovascular según sexo, subregiones de las Américas, alrededor de 2002	75
Figura 8. Mortalidad por diabetes según sexo, subregiones de las Américas, alrededor de 2002	76
Figura 9. Mortalidad por neumonía e influenza según sexo, subregiones de las Américas, alrededor de 2002	76
Figura 10. Mortalidad por enfermedades crónicas de las vías respiratorias según sexo, subregiones de las Américas, alrededor de 2002	77
Figura 11. Cobertura de vacunación en niños menores de 1 año de edad, América Latina y el Caribe, 2001–2005	91
Figura 12a. Protección general: eliminación del sarampión, Región de las Américas, 1980–2005	92
Figura 12b. Protección general: erradicación de la poliomielitis, Región de las Américas, 1969–2005	92
Figura 12c. Protección general: eliminación del tétanos neonatal, Región de las Américas, 1985–2005	93
Figura 12d. Protección general: difteria y tos ferina, Región de las Américas, 1978–2005 .	93
Figura 13. Distribución de casos confirmados de sarampión por grupo de edad y semana, Venezuela, 2001–2002	94
Figura 14. Casos notificados de difteria, Región de las Américas, 1999–2005	96
Figura 15. Impacto de las estrategias de eliminación de la rubéola y del sarampión, Región de las Américas, 1980–2005	98
Figura 16. Casos de rabia humana y canina en las Américas, 1982–2005	117
Figura 17. Porcentaje de personas con antirretrovíricos y brecha de tratamiento por subregión, 2004–2005	124
Figura 18. Tendencia de la incidencia notificada de tuberculosis, todas las formas, Región de las Américas, 1994–2004	129
Figura 19. Principales indicadores del control de la tuberculosis, Región de las Américas, 1996–2004	129

Figura 20. Tasa de mortalidad por enfermedades cardiovasculares, ajustada por edad y sexo, países seleccionados, Región de las Américas, último año disponible	133
Figura 21. Tasas de mortalidad por cáncer (por 100.000 habitantes), según sexo, Región de las Américas, 2002	134
Figura 22. Tasas de mortalidad por cáncer según tipo de cáncer y sexo, Región de las Américas, 2002	135
Figura 23. Tasa de mortalidad por diabetes mellitus ajustada por edad y sexo, en países seleccionados, Región de las Américas, últimos años disponibles	137
Figura 25. Reducción del número de dientes cariados, perdidos y obturados (CPOD) a los 12 años de edad, Guatemala, Suriname y Trinidad y Tabago, década de 1980 y 2002–2004	146
Figura 26. Número promedio de dientes cariados, perdidos y obturados (CPOD) a los 12 años de edad, por subregiones, Región de las Américas, 1980–2015	146
Figura 27. Costo-efectividad de la práctica de restauración atraumática (PRAT) y de la técnica de amalgama, según proveedor del servicio, Ecuador, Panamá y Uruguay, 2006 ...	148
Figura 28. Causas de ceguera en América Latina y el Caribe, 2007	149
Figura 29. Marco conceptual de la cooperación técnica en salud sexual y reproductiva ...	155
Figura 30. Porcentaje de la población de 15 a 19 años que completó seis años de educación por etnia, según sexo, Honduras, 2001	171
Figura 31. Tasa de mortalidad infantil (por 1.000 nacidos vivos) por sexo, varios departamentos, Bogotá y promedio nacional, Colombia, 2003	171
Figura 32. Riesgo de morir por sida según sexo y raza, tendencias en el municipio de São Pablo, Brasil, 1998–2005	172
Figura 33. Tasa de fecundidad específica de 15 a 19 años, países seleccionados, Región de las Américas, 2000–2005	179
Figura 34. Años de esperanza de vida por ganar hasta la edad de 85 años en la población de 60 y más años por categoría de causa de muerte, América Latina y el Caribe, inicio de la década de 1980 a finales de la década de 1990	182
Cuadro 1. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, Norteamérica, alrededor de 2002	78
Cuadro 2. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, México, alrededor de 2002	80
Cuadro 3. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, Istmo Centroamericano, alrededor de 2002	82
Cuadro 4. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, Caribe latino, alrededor de 2002	83

Cuadro 5. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, Caribe no latino, alrededor de 2002	84
Cuadro 6. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, Área Andina, alrededor de 2002	86
Cuadro 7. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, Brasil, alrededor de 2002	87
Cuadro 8. Tasas (por 100.000 habitantes), proporción y proporción acumulada (sobre causas definidas) de las 10 principales causas de muerte, según sexo, Cono Sur, alrededor de 2002	89
Cuadro 9. Datos e indicadores de vigilancia centinela del rotavirus en hospitales por país, Región de las Américas, 2005	102
Cuadro 10. Morbilidad por malaria, Región de las Américas, 1994–2004	104
Cuadro 11. Presupuestos nacionales y contribuciones extrapresupuestarias asignados a los programas de control de la malaria, Región de las Américas, 2000–2004	108
Cuadro 12. Casos de dengue y dengue hemorrágico, incidencia y número de muertes por dengue, Región de las Américas, 2001–2005	110
Cuadro 13. Casos de dengue hemorrágico, Región de las Américas, 2001–2005	112
Cuadro 14. Serotipos del virus del dengue circulantes, Región de las Américas, 2001–2005	113
Cuadro 15. Prevalencia de VIH en hombres que tienen relaciones sexuales con hombres y trabajadoras del sexo, según varias encuestas, países de América Central y el Área Andina	120
Cuadro 16. Prevalencia de sífilis en mujeres embarazadas y de sífilis congénita en países informantes de Latinoamérica y el Caribe, 2004	122
Cuadro 17. Principales indicadores epidemiológicos y operacionales para el control de la tuberculosis, Región de las Américas, 2004	127
Cuadro 18. Prevalencia de resistencia inicial y secundaria a medicamentos antituberculosos en países seleccionados, Región de las Américas, 1994–2005	130
Cuadro 19. Perfil de los casos nuevos de lepra registrados, países que notificaron más de 100 casos, Región de las Américas, 2005	131
Cuadro 20. Prevalencia de diabetes mellitus, hipertensión y sobrepeso en poblaciones adultas según sexo, países seleccionados de las Américas, últimos años disponibles	138
Cuadro 21. Brecha en el tratamiento de las enfermedades mentales, Brasil, Chile y México	142
Cuadro 22. Índice de dientes cariados, perdidos y obturados (CPOD) y porcentaje de reducción en niños de 12 años de edad, países seleccionados, Región de las Américas, 1980–2004	145

Cuadro 23. Cambios en los estadios de la tipología en salud oral, Región de las Américas, alrededor de 1996 y 2005	147
Cuadro 24. Principales causas de mortalidad materna, según la magnitud de la tasa de mortalidad y la oferta de servicios, grupos de países seleccionados, Región de las Américas, 2004	152
Cuadro 25. Razón de mortalidad materna por 100.000 nacidos vivos en países seleccionados según la edad de las adolescentes, Región de las Américas, alrededor de 2003	154
Cuadro 26. Prevalencia nacional de talla baja para la edad, peso bajo para la edad y talla baja para la edad en países seleccionados, Región de las Américas	156
Cuadro 27. Prevalencia de inicio de la lactancia materna y mediana de la duración de la lactancia materna, tanto exclusiva como de cualquier tipo, países seleccionados, Región de las Américas	157
Cuadro 28. Estimación de la población indígena (número y porcentaje) en países seleccionados, Región de las Américas	165
Cuadro 29. Inequidades que afectan a los pueblos indígenas en relación con los Objetivos de Desarrollo del Milenio, países seleccionados, Región de las Américas	166
Cuadro 30. Tipo de hogares por grupo étnico y sexo del jefe, Brasil, 2001	170
Cuadro 31. Porcentaje de trabajadores de la salud de origen africano por profesión y sexo, Brasil, 2002	174
Cuadro 32. Distribución porcentual de la mortalidad en jóvenes de 15 a 24 años, por sexo y grandes grupos de causas, países seleccionados, América Latina y el Caribe, alrededor de 2000	178
Cuadro 33. Prevalencia (%) de discapacidad en países seleccionados, según fuente de la información, América Latina, 2000–2006	185
Cuadro 34. Población en riesgo de contraer filariasis linfática y cifra estimada de personas infectadas, Región de las Américas	190
Cuadro 35. Población y comunidades en riesgo de contraer oncocercosis, y focos endémicos, Región de las Américas, 2004–2005	192
Cuadro 36. Impacto potencial de una pandemia de influenza con una tasa de ataque clínica de 25%, por resultado de salud principal y gravedad del escenario (1918 y 1968), América Latina y el Caribe, mediados de 2006	196
Cuadro 37. Porcentaje actual de cumplimiento de la lista de verificación de la OMS del plan de preparación contra una pandemia de influenza, según componentes básicos y subregiones, América Latina y el Caribe, mediados de 2006	196
Cuadro 38. Casos del síndrome pulmonar por hantavirus, Región de las Américas, 1993–2005	198
Cuadro 39. Casos de cólera, Región de las Américas, 1991–2005	199

3. DESARROLLO SOSTENIBLE Y SALUD AMBIENTAL

Figura 1. La salud y sus factores determinantes: interacciones entre la salud y el ambiente	223
Figura 2. Diagrama de interacciones para la gestión de la salud ambiental	224
Figura 3. Mortalidad en menores de 5 años por enfermedades diarreicas agudas por subregión, Región de las Américas, 1995–2005	228
Figura 4. Correlación entre el acceso a los servicios de agua (A) y a los servicios de saneamiento (B) y la mortalidad en menores de 5 años, por país, Región de las Américas	229
Figura 5. Correlación entre el Índice de Desarrollo Humano y la generación de residuos sólidos en América Latina y el Caribe	230
Figura 6. Cobertura promedio de recolección de residuos sólidos en los países de América Latina y el Caribe	230
Figura 7. Beneficio estimado de las intervenciones en agua y saneamiento asociadas con el escenario 2, meta 10 de los ODM en América Latina y el Caribe, según indicador del PCM	233
Figura 8. Tendencias en el acceso a agua potable en países de América Latina y el Caribe, según indicadores definidos por el PCM	235
Figura 9. Población en millones (M) sin acceso a fuentes mejoradas de agua potable, por países o subregiones, América Latina y el Caribe	236
Figura 10. Cobertura de agua en las zonas rurales y urbanas del Brasil (A) y del Perú (B), y su relación con los deciles de gasto	236
Figura 11. Porcentajes de población sin cobertura de agua y saneamiento, y de desnutrición infantil por quintil de pobreza, Perú	237
Figura 12. Tendencias en el acceso al saneamiento en América Latina y el Caribe según indicadores definidos por el PCM	238
Figura 13. Cobertura de disposición de excretas, Región de las Américas, 2002	239
Figura 14. Exclusión de las zonas rurales y urbanas en materia de saneamiento, Región de las Américas, 2002	239
Figura 15. Curva de Lorenz en el saneamiento en América Latina y el Caribe	240
Figura 16. Población en millones (M) sin acceso a instalaciones mejoradas de saneamiento, por país o subregión, en América Latina y el Caribe	240
Figura 17. Cambios en porcentaje de población subalimentada, América Latina y el Caribe y subregiones específicas, 1990–2002	262
Figura 18. Prevalencia de subalimentación en países seleccionados, América Latina y el Caribe, 2000–2002	264
Figura 19. Prevalencia de bajo peso para la edad en niños menores de 5 años, América Latina y el Caribe y países seleccionados, 1996–2002	264
Figura 20. Prevalencias de baja talla para la edad en niños menores de 5 años, en América Latina y el Caribe y en países seleccionados, 1996–2002	265

Figura 21. Prevalencia del hábito del tabaquismo en los adolescentes de 13 a 15 años, por sexo, en países seleccionados de América Latina y el Caribe, 2001–2005	274
Figura 22. Prevalencia del tabaquismo en los adolescentes de 13 a 15 años, en países seleccionados de América Latina y el Caribe, 1999–2004	274
Figura 23. Consumo de cigarrillos per cápita en mayores de 15 años, por país, promedio de 2000–2003 comparado con el promedio de 1996–1999, variación porcentual	275
Figura 24. Exposición de los jóvenes de 13 a 15 años al humo del tabaco en el hogar, en países seleccionados de las Américas, 2000–2005	276
Figura 25. Consumo de alcohol en mayores de 15 años registrado en América Central y América del Sur, por tipo de bebida, 1961–2003	281
Figura 26. Tasas de homicidio por 100.000 habitantes en países seleccionados de América Central, 1996–2005	285
Figura 27. Flujograma del sistema de vigilancia de lesiones en emergencias hospitalarias	287
Figura 28. Proporción de muertes causadas por el tránsito, según tipo de usuario, en países seleccionados de las Américas, 2000–2003	289
Figura 29. Perfil general de la promoción de la salud en la Región de las Américas identificado en el estudio de capacidades institucionales realizado en 2005	291
Figura 30. Distribución porcentual de ciertas áreas temáticas de promoción de la salud en 27 países de las Américas	292
Cuadro 1. Opciones tecnológicas en indicadores para el monitoreo de la meta 10 de los ODM	226
Cuadro 2. Países de las Américas, agrupamientos por nivel de desarrollo en salud	228
Cuadro 3. Problemas ambientales y de salud asociados al manejo inadecuado de los residuos sólidos, países de América Latina y el Caribe	231
Cuadro 4. Costo/beneficio de escenarios de intervención en agua y saneamiento en América Latina y el Caribe	232
Cuadro 5. Países de las Américas, según estrato de mortalidad	232
Cuadro 6. Acceso a fuentes mejoradas de agua potable en América Latina y el Caribe	234
Cuadro 7. Acceso a instalaciones mejoradas de saneamiento en América Latina y el Caribe	237
Cuadro 8. Daños estimados en agua potable y saneamiento por inundaciones en Venezuela, diciembre de 1999	242
Cuadro 9. Principales desastres naturales, por país, Región de las Américas, 2000–2005 ..	244
Cuadro 10. Consumo de energía y emisiones de dióxido de carbono en países de las Américas, entre 1990 y 2000	246
Cuadro 11. Concentración anual promedio de material particulado de 10 micrones de diámetro (MP10 $\mu\text{g}/\text{m}^3$) en ciudades de América Latina y el Caribe, 2000–2004	247
Cuadro 12. Consumo per cápita de biomasa, países seleccionados de América Latina y el Caribe, 1990–2001	248

Cuadro 13. Efectos en la salud atribuibles a exposiciones de corto y largo plazo a diferentes tipos de contaminación del aire.	248
Cuadro 14. Estimación cuantitativa del cambio de porcentaje de la mortalidad por todas las causas asociado con un aumento de 10 µg/m ³ de MP10, regiones seleccionadas del mundo	249
Cuadro 15. Plaguicidas utilizados y número de intoxicaciones registradas, países seleccionados de las Américas, 2000–2005	249
Cuadro 16. Cobertura de los sistemas de protección de los riesgos del trabajo, países seleccionados de las Américas, 2001–2004	255
Cuadro 17. Factores de riesgo ocupacional, por tipo, Región de las Américas	256
Cuadro 18. Números absolutos de población subalimentada por países y subregiones, América Latina y el Caribe, 1990–2002	263
Cuadro 19. Proporción de población subalimentada, por categoría y país, América Latina y el Caribe, 2000–2002	263
Cuadro 20. Prevalencia de sobrepeso y obesidad en niños menores de 5 años, en países seleccionados de América Latina, 1992–2002	266
Cuadro 21. Clasificación de países de América Latina y el Caribe según su probabilidad de alcanzar la meta de reducir la desnutrición infantil	266
Cuadro 22. Tasas de mortalidad ajustadas por edad (para todas las edades), de los tumores malignos de la tráquea, los bronquios y el pulmón en países de las Américas, 2000–2004	272
Cuadro 23. Prevalencia del hábito de fumar en la población general, por sexo, en países seleccionados de las Américas, 2000–2005	273
Cuadro 24. Principales factores de riesgo de la carga de morbilidad y porcentaje total de AVAD, Región de las Américas, 2000	278
Cuadro 25. Mortalidad atribuible al alcohol en las Américas y en todo el mundo, 2002 . . .	279
Cuadro 26. Consumo de alcohol en países seleccionados de las Américas, 2000	280
Cuadro 27. Mortalidad causada por accidentes de tránsito en países de las Américas, 2000–2006	288
Cuadro 28. Crecimiento del movimiento de municipios y comunidades saludables en países seleccionados de las Américas, 2000–2005	296
Cuadro 29. Resultados de la Primera Encuesta Regional de escuelas promotoras de la salud en América Latina y el Caribe, 2001	302

4. LAS POLÍTICAS PÚBLICAS Y LOS SISTEMAS Y SERVICIOS DE SALUD

Figura 1. Cambios en la composición del gasto nacional en atención de salud a través del tiempo, América Latina y el Caribe, 1980–2005	335
Figura 2. Dimensiones de la función rectora de la autoridad sanitaria	363

Figura 3. Aspectos interrelacionados en la formulación de políticas de medicamentos	374
Figura 4. Representatividad de las revistas latinoamericanas y caribeñas en salud en las principales bases de datos, 2006	391
Figura 5. Valores, principios y elementos esenciales de un sistema de salud basado en la atención primaria	397
Cuadro 1. Principales resultados y problemas de las reformas sectoriales en salud de las décadas de 1980 y 1990 en los países de América Latina y el Caribe	320
Cuadro 2. Sistemas de salud en las Américas: cobertura poblacional según subsistema 2001–2006	322
Cuadro 3. Exclusión social en salud: incidencia y principales causas, países seleccionados de las Américas	330
Cuadro 4. Gasto nacional en salud en las Américas y en otras regiones del mundo, 2004 . .	332
Cuadro 5. Gasto nacional en salud en las Américas: porcentaje del PIB per cápita y proporción pública/privada, 2004	333
Cuadro 6. Clasificación de los sistemas nacionales de salud en las Américas (tipo de sistema y nivel de ingreso), 2004	334
Cuadro 7. Gasto público en salud y cobertura de los sistemas de seguro público de salud en las Américas, 2004–2005	337
Cuadro 8. Gasto privado en salud: consumo de los hogares, Región de las Américas, por país, 2004	340
Cuadro 9. Distribución del gasto de los hogares en salud por ingreso/gasto, países seleccionados de las Américas	341
Cuadro 10. Distribución de los beneficios del gasto público en salud en países seleccionados de América Latina y el Caribe por quintiles	343
Cuadro 11. Tasas de mortalidad seleccionadas y cobertura de partos en grupos de países, según la disponibilidad de recursos humanos en salud	348
Cuadro 12. Tasas de médicos y enfermeros por 10.000 habitantes en provincias y departamentos de mayor y menor dotación en países seleccionados de las Américas, 2000–2005	352
Cuadro 13. La carrera sanitaria en 19 países de la Región	355
Cuadro 14. Modelos de administración por tipo de centro o red de atención de salud	371
Cuadro 15. Servicios relacionados con la sangre. Recolección de sangre y tamizaje para detectar marcadores infecciosos en países de América Latina, 2003 y 2004	383
Cuadro 16. Servicios relacionados con la sangre. Recolección de sangre y tamizaje para detectar marcadores infecciosos en países del Caribe, 2003 y 2004	384
Cuadro 17. Ensayos clínicos y revisiones sistemáticas indizados en LILACS y MEDLINE, 2000–2005	386
Cuadro 18. Ensayos clínicos y revisiones sistemáticas publicados en revistas latinoamericanas indizadas en MEDLINE y LILACS, 2000–2005	387

Cuadro 19. Publicaciones de América Latina y el Caribe en MEDLINE, por país de afiliación del primer autor, 2000–2005	388
Cuadro 20. Publicaciones de América Latina y el Caribe en LILACS, por país de afiliación del autor, 2000–2005	389
Cuadro 21. Indización de revistas latinoamericanas y caribeñas en bases de datos	390
Cuadro 22. Enfoques de la atención primaria de salud	395
Cuadro 23. Percepciones clave de los entrevistados sobre el papel de la atención primaria de salud	396
Cuadro 24. Valores y principios básicos de un sistema de salud basado en la atención primaria	398
Cuadro 25. Elementos esenciales de un sistema de salud basado en la atención primaria ..	399

5. SALUD Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Figura 1. Ayuda Oficial al Desarrollo 1990–2005 y estimación hasta 2010	410
Figura 2. Ayuda Oficial al Desarrollo por regiones en US dólares constantes de 2004	410
Figura 3. Ayuda Oficial al Desarrollo per cápita, según regiones, 1998–2004	410
Figura 4. Ayuda Oficial al Desarrollo per cápita hacia América Latina y el Caribe, según niveles de ingresos, 1998–2004	411
Figura 5. Ayuda Oficial al Desarrollo en Salud para América Latina y el Caribe, cantidad y porcentaje por sectores, 2002–2004	412
Figura 6. Ayuda Oficial al Desarrollo en Salud para América Latina y el Caribe, según fuente de cooperación, 2002–2004	413
Figura 7. Carga de enfermedad y Ayuda Oficial al Desarrollo en América Latina y el Caribe y en Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Nicaragua, 2002–2004	416
Figura 8. Recursos desembolsados por el Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria en las cinco primeras rondas, según regiones, 2004–2006 ...	417
Figura 9. Montos aprobados y desembolsados por el Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria hacia países de América Latina y el Caribe, 2002–2006	417
Figura 10. Ayuda para control de emergencias y desastres en América Latina y el Caribe, 2000–2005	418
Cuadro 1. Distribución porcentual de la AOD en América Latina y el Caribe según sectores, 1990–2004	412
Cuadro 2. La ayuda en salud para América Latina y el Caribe según origen, 2002–2004 ...	413

PREFACIO

El Secretariado de la Organización Panamericana de la Salud tiene la responsabilidad constitucional de informar a la Conferencia Sanitaria Panamericana sobre las condiciones de salud y sus tendencias en la Región de las Américas. Este es el propósito principal de la edición de 2007 de *Salud en las Américas*. Esta obra ofrece un informe general actualizado sobre la situación de salud en la Región y específicamente en los 46 países y territorios de las Américas, y narra y analiza los avances, obstáculos y desafíos de los Estados Miembros en sus esfuerzos para lograr una mejor salud para todos los habitantes del hemisferio.

Como agencia de salud, nuestra principal disciplina es la epidemiología, la cual nos permite medir, definir y comparar los problemas y condiciones de salud y su distribución en un contexto poblacional, espacial y temporal. Esta publicación aborda la salud como un derecho humano, tomando en cuenta los entornos de la persona y de la comunidad, y analiza los diversos factores críticos de orden biológico, social, cultural, económico y político que la determinan. Ese análisis revela la existencia de brechas, diferencias e inequidades que aún persisten en nuestra Región, en especial aquellas relacionadas con el acceso a los servicios básicos y de salud, la nutrición, la vivienda y las condiciones de vida, así como la falta de oportunidades de desarrollo humano, lo que hace que ciertos grupos de población sean más vulnerables que otros a las enfermedades y a los riesgos para la salud.

Es por eso que, además del enfoque específico y especializado del Secretariado en la descripción y análisis de los problemas de salud y de la consiguiente respuesta del sector salud en la Región, hemos intentado utilizar como eje de discusión el compromiso universal de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de reducción del hambre y la pobreza; promoción de la equidad de género en las oportunidades de educación; control y prevención de las enfermedades; gestión y desarrollo de la cooperación entre países, y creación y fortalecimiento de alianzas subregionales e intersectoriales, entre los gobiernos y la sociedad civil, como elementos esenciales para lograr una mejor salud de los pueblos de las Américas.

El proceso de producción de esta publicación ha sido arduo y complejo y representa el trabajo colectivo y los aportes técnicos de más de 500 funcionarios y expertos del Secretariado. Para la elaboración de esta edición se ha utilizado información de diversas fuentes oficiales y no oficiales, por lo que es posible que existan discrepancias en algunos de los datos. De igual manera, el nivel de calidad de la información en los países es variable y, en algunos, no fue posible obtener una desagregación de los datos en los niveles subnacionales que permitiera conocer las disparidades en el estado de salud de poblaciones específicas. Aún así, este panorama regional representa nuestro propósito de

seguir colaborando con los países para resolver la agenda inconclusa de las muertes prevenibles e innecesarias de madres y niños y otros grupos vulnerables de la población; para renovar los esfuerzos necesarios y mantener los importantes avances logrados, como la eliminación de enfermedades prevenibles por vacunación, y para enfrentar los desafíos del presente y del futuro como el VIH/sida, la tuberculosis multirresistente, la violencia juvenil y las nuevas formas del bioterrorismo, entre otros.

Acorde con nuestro anhelo de agregar valor a la información que suministramos a nuestros lectores, en esta edición de *Salud en las Américas* hemos introducido varias innovaciones que están descritas en la nota a nuestros lectores (ver la página siguiente), y hemos buscado destacar un tema de salud o la respuesta que el sector de la salud está dando a un problema específico en cada país o territorio de las Américas. Con la finalidad de alcanzar a un mayor número de lectores y de capitalizar los cambios en la tecnología para su beneficio, hemos decidido publicar esta obra tanto en formato impreso, como en CD ROM y en línea a través de Internet.

Junto con la descripción y el análisis de las condiciones de salud, hemos aprovechado esta edición de *Salud en las Américas* para presentar la perspectiva y los comentarios de 10 expertos de reconocido prestigio internacional sobre la "Agenda de Salud en las Américas 2008–2017", una iniciativa de los países lanzada en coincidencia con la XXXVII Asamblea General de la OEA en Panamá, en junio de 2007, con el objetivo de desarrollar un trabajo integrado y colectivo en la próxima década, para lograr las metas de salud en la Región.

Finalmente, aseguramos que esta última de una serie de 14 ediciones de nuestra principal publicación cosecha los datos y presenta un razonamiento consciente con respecto a la salud en las Américas a través de análisis, perspectivas y contextos presentados de la forma más acertada, justa y fehaciente que ha sido posible. Es mi aspiración que esta edición 2007 de *Salud en las Américas* sirva como un recordatorio de que cada número y cada estadística representan la vida de una niña, un niño, una mujer, un hombre, en algún lugar de la Región. Deseo y auguro que la próxima edición de 2012 pueda reflejar los progresos y avances significativos de los países con su esfuerzo constante, colectivo y solidario para lograr una mejor salud y una vida más larga, plena y fructífera de todos los habitantes de nuestra Región, pero de manera especial, de aquellos grupos humanos más postergados y excluidos.

Mirta Roses Periago
Directora

NOTA A NUESTROS LECTORES

Esta edición de *Salud en las Américas* introduce varios cambios en relación a ediciones anteriores.

El Volumen Regional incluye un capítulo introductorio que presenta un panorama general del progreso alcanzado para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y las diversas fases del proceso cambiante de la salud —la agenda inconclusa, la protección de los logros en salud, y el abordaje de las amenazas emergentes, así como de la respuesta del sector salud, a nivel nacional e internacional a la situación de salud. Asimismo se añade un capítulo final que contempla una visión del futuro de la salud pública en la Región en el contexto de la Agenda de Salud para las Américas, 2008–2017, con comentarios de distinguidos expertos internacionales. Los capítulos 1 al 6 comienzan con un resumen ejecutivo, el cual se distingue del texto principal mediante un formato distinto. Se utilizan colores a través de todo el volumen para asegurar mayor claridad del material gráfico. Finalmente, dado que uno de los propósitos de la serie *Salud en las Américas* es dar seguimiento en el curso del tiempo a las tendencias regionales con respecto a las condiciones y los sistemas de salud, se complementa esta edición con citas de los Directores de la Organización, desde Hugh S. Cumming en los años veinte hasta Mirta Roses Periago en el siglo XXI, citas pertinentes a los temas de los distintos capítulos.

El Volumen de Países ofrece mapas de todos los países y territorios de las Américas, así como notas breves que resaltan algún desafío de salud y la respuesta al mismo del sector de salud nacional.

A través de los dos volúmenes, se introducen recuadros de texto con material adicional; se intercalan las figuras y cuadros ubicándolos tan próximos como sea posible a su mención correspondiente en el texto, y se incluyen referencias bibliográficas.

Esperamos que estas mejoras editoriales prueben ser tanto de interés como de utilidad para ustedes, nuestros lectores.

COLABORADORES

VOLUMEN DE PAÍSES

Anguila: Serene Carter-Davis (Coordinación), Byron Crape, Margaret Hazlewood, Bonnie Richardson-Lake, Thomas Yerg • **Antigua y Barbuda:** Rhonda Sealey-Thomas (Coordinación), Byron Crape, Margaret Hazlewood, James Knigh, Thomas Yerg • **Antillas Neerlandesas:** Renato Gusmao (Coordinación), Sonja Caffé, Byron Crape, Izzy Gerstenbluth, Thomas Yerg • **Argentina:** Enrique Vázquez (Coordinación), José Luis Castro, Hugo Cohen, Luis Roberto Escoto, Carla Figliolo, María Angélica Flores, Salvador García, Katy Iannello, José Antonio Pagés, Celso Rodríguez, Luis Eliseo Velásquez, Marcelo Vila, Claudia Vivas • **Aruba:** Alejandro López (Coordinación), Gregory Fung-a-Fat, Renato Gusmao, Sharline Kolman-Weber, Patricia L. Ruiz, Thomas Yerg • **Bahamas:** Yitades Gebre (Coordinación), Charlene Bain, Byron Crape, Merceline Dahl- Regis, Camille Deleveaux, Pearl McMillan, Linda Rae-Campbell, Thomas Yerg • **Barbados:** Pascal Frison (Coordinación), Veta Brown, Reeshemah Cheltenham Niles, Samuel Deane, César Gattini, Alejandro Giusti, Margaret Hazlewood, Carol Boyd-Scobie, John Silvi, Thomas Yerg • **Belice:** Guillermo Troya (Coordinación), Diana Beverly-Barnett, Emir Castaneda, Englebert Emmanuel, Margaret Hazlewood, Kathleen Israel, Sandra Jones, Ricardo Luján, Rony Maza, Nancy Naj, John Silvi, Lorraine Thompson, Thomas Yerg • **Bermuda:** Jacqueline Gernay (Coordinación), J. Cann, E. Casey, Janice Chang, Byron Crape, Ernest Pate, Marion Pottinger, John Silvi, Ana Treasure, Godfrey Xuereb, Thomas Yerg • **Bolivia:** Carlos Ayala (Coordinación), Dora Caballero, María del Carmen Darra, Christian Darra, Percy Halkyer, Susana Hannover Saavedra, Henry Hernández, Martha Mejía, Juan Pablo Protto, Olivier Ronveaux, Diddie Schaaf, Ivelise Segovia, Marco F. Suárez, Jorge Terán • **Brasil:** José Antonio Escamilla (Coordinación), Zuleica Albuquerque, Paola Barbosa Marchesini, Roberto Becker, María Lúcia Carneiro, Luciana de Deus Chagas, Mauro Rosa Elkhoury, Rubén Figueroa, James Fitzgerald, Alejandro Giusti, Diego González, Adriana María P. Marques, Roberto Montoya, Marcia Moreira, José Paranaguá de Santana, João Baptista Risi Junior, Luis Fernando Rocabado, Rodolfo Rodríguez, Patricia L. Ruiz, Celsa Sampson, Rosa María Silvestre, Orenzio Soler, Valeska Stempliuk, Julio Manuel Suárez, Horacio Toro, Cristiana Toscazo, Enrique Vázquez, Matias Villatoro, Zaida Yadón • **Canadá:** Nick Previsich (Coordinación), Mara Brotman, Stephanie Blondin, Byron Crape, Kate Dickson, Jennifer Rae, John Silvi, Thomas Yerg • **Chile:** Alejandro Giusti (Coordinación), Oscar Arteaga, Paula Bedregal, Paula Margozzini, Juan Manuel Sotelo • **Colombia:** Roberto Sempértegui Ontaneda (Coordinación), Pier Paolo Balladeli, Sergio Calderón, Patricia de Segurado, Jose Pablo Escobar, Bertha Gómez, Susana Helfer-Vogel, María Cristina Latorre, Juan Guillermo Orozco, Magda Palacio, Rafael Pardo, Desiree Pastor, José Ruales, Isabel Cristina Ruiz, Martha Idali Saboya • **Costa Rica:** Humberto Montiel Paredes (Coordinación), Rosa María Borrell, Xinia Bustamante, Miryan Cruz, Catty Cuellar, Roberto Del Águila, Gerardo Galvis, Leonardo Hernández, Wilmer Marquito, Sandra Murillo, Shirley Quesada, Mayra Rodríguez, Carlos Samayoa, Javier Santacruz • **Cuba:** José Gómez (Coordinación), Adolfo Álvarez Blanco, Osvaldo Castro, Antonio González Fernández, Idalis González Polanco, Lea Guido, Gilda Marquina, Néstor Marimón Torres, Rolando Miyar, Gabriel Montalvo, Mario Pichardo, Daniel Purcallas, Ana María Sánchez Calero, Maritza Sosa, Rosa María Torres Vidal • **Dominica:** David Johnson (Coordinación), Byron Crape, Margaret Hazlewood, Paul Ricketts, Thomas Yerg • **Ecuador:** Miguel Machuca (Coordinación), Víctor Aráuz, Caroline Chang, Luis Codina, Delmin Cury, Jean Marc Gabastou, Carlos Roberto Garzón, Edmundo Granda, Irene Leal, Jorge Luis Prospero, Ana Quan, Rocío Rojas, Ángel Valencia, Diego Victoria • **El Salvador:** Gerardo de Cosío (Coordinación), Julio Armero Guardado, Eduardo Guerrero, Lucio Isaí Sermeño Hernández • **Estados Unidos de América:** MaryLou Valdéz (Coordinación), Mark A. Abdo, Roberto Becker, Byron Crape, Alicia Díaz, Ruth Katz, Ch'uya H. Lane, Sam Notzon, Thomas Yerg • **Granada:** Gabriel Clements (Coordinación), Carlene Radix, Tessa Stroude • **Guadalupe, Guayana Francesa y Martinica:** Henrietta Chamouillet (Coordinación), Chloé Chiltz, Thierry Cardozo, Jean-Pierre Diouf, Pascal Frison, Alejandro Giusti, Claire Lietard, Sylvie Merle, Michelle Ooms, Georges Para, Annick Vezolles, Fernando Zacarías • **Guatemala:** Enrique Gil Bellorin (Coordinación), Fernando Amado, Rosario Castro, Isabel Enriquez, América de Fernández, Maggie Fischer, Daniel Frade, Federico Hernández, Jaime Juárez, Hilda Leal, Joaquín Molina, Rodrigo Rodríguez, Juanita de Rodríguez • **Guyana:** Tephany Griffith (Coordinación), Enias Baganizi, Keith Burrowes, Byron Crape, Debra Francis, Hedwig Goede, Margaret Hazlewood, Kathleen Israel, Tamara Mancero, Teofilo Monteiro, Renee Franklin Peroune, Vaulda Quamina-Griffith, Luis Seoane, Bernadette Theodore-Gandi, Luis Valdes, Thomas Yerg • **Haiti:** Michelle Ooms (Coordinación), Philippe Emmanuel Allouard, Gabriel Bidegain, Jean-Philippe Breux, Beatrice Bonnevaux, Vivianne Cayemites, Henriette Chamouillet, Philippe Doo-Kingue, Hélène Duplan-Prudhon, Karoline Fonck, Pascal Frison, Neyde Gloria Garrido, Alejandro Giusti, Carlos Gril, María Guevara, Marie-Charleine Hecdivert, Donna Isidor, Vely Jean-François, Siullin Clara Joa, Johann Julmiste, François Lacapère, Elsie Lafosse, Gerald Lerebours, Roc Magloire, Frantz Metellus, Christian Morales, José Moya, Françoise Ponticq, Jacques Hendry Rousseau, Patricia L. Ruiz, Malhi Cho Samaniego, Elisabeth Verluyten, Thomas Yerg, Fernando Zacarías • **Honduras:** Guillermo Guibovich (Coordinación), José Fiusa Lima, Raquel Fernández Pacheco, Lillian Reneau-Vernon • **Islas Turcas y Caicos:** Yitades Gebre (Coordinación), Tashema A. Bholanath, Cheryl Ann Jones, Jackurlyn Sutton, Rufus W. Swing, Thomas Yerg • **Islas Vírgenes Británicas:** Irad Potter (Coordinación), Byron Crape, Ronald Georges, Margaret Hazlewood, Tracia Smith-Jones, Thomas Yerg, Fernando Zacarías • **Jamaica:** Jacqueline Garnay (Coordinación), Roberto Becker, E. Casey, Janice Chang, Jacqueline Duncan, Sydney Edwin, Denise Eldemire-Shearer, Donna Fraser, Andriene Grant, Margaret Hazlewood, Erica Hedmann, Maureen Irons-Morgan, Everton G. Kidd, Peter Knight, Karen Lewis Bell, Andre McNab, Valerie Nam, Ernest Pate, Marion Pottinger, Lundie Richards, Ana Treasure, Earl Wright, Godfrey Xuereb, Thomas Yerg • **México:** José Moya (Coordinación), Gustavo Bergonzoli, Angel Betanzos, Verónica Carrión, Luis Castellanos, Jacobo Finkelman, Guilherme Franco Netto, Sergio Garay, Ivonne Orejel, Juan de Dios Reyes • **Montserrat:** Pascal Frison (Coordinación), Byron Crape, Lyndell Creer, Alejandro Giusti, Dorothea Hanzel, Margaret Hazlewood, Thomas Yerg, Fernando Zacarías • **Nicaragua:** Marianela Corriols (Coordinación), Reynaldo Aguilar, Sylvain Aldighieri, Mario Cruz, Maria A. Gomes, Socorro Gross, Silvia Narváez, Eduardo Ortiz, Cristina Pedreira • **Panamá:** Guadalupe Verdejo (Coordinación), Jorge Jenkins, Percy Minaya, Jorge Rodríguez, José Luis

San Martín, Ángel Valencia, Gustavo Vargas • **Paraguay:** Marcia G. Moreira (Coordinación), María Almirón, Gladys Antonieta de Arias, Javier Espíndola, Julio Galeano, Gladys Cecilia Ghisays, Epifania Gómez, Bernardo Sánchez, Isabel Sánchez, Carmen Rosa Serrano, Sonia Tavares, Javier Uribe • **Perú:** Fernando Gonzáles Ramírez (Coordinación), María Edith Baca, Gaby Caro, Rigoberto Centeno, Miryan Cruz, Miguel Dávila, Adrián Díaz, Luis Gutiérrez, Mario Martínez, Mónica Padilla, Manuel Peña, Germán Perdomo, Homero Silva, Hugo Tamayo, Washington Toledo, Mario Valcárcel, Gladys Zarate • **Puerto Rico:** Raúl Castellanos (Coordinación), Dalidia Colón, Byron Crape, Raúl Figueroa Rodríguez, Patricia L. Ruiz, Migdalia Vázquez González, Thomas Yerg • **República Dominicana:** Celia Riera (Coordinación), Gerardo Alfaro, F. Rosario Cabrera, Pedro Luis Castellanos, Dalia Castillo, María Antonieta González, Rosario Guzmán, Cecilia Michel, Raúl Montesano, Carlos Morales Castillo, Cristina Nogueira, Oscar Suriel, Selma Zapata • **Saint Kitts y Nevis:** Patrick Martin (Coordinación), Andrew Skerritt, Thomas Yerg • **Santa Lucía:** Pascal Frison (Coordinación), Adelaide Alexander, Dwight Calixto, Xista Edmund, Margaret Hazlewood, Alinda Jaime, Kerry Joseph • **San Vicente y las Granadinas:** Roger Duncan (Coordinación), Severlina Cupid, Kari da Silva, Anne de Roche, Sandra Grante, Margaret Hazlewood, Nykieska Jackson, Thomas St Clare, Anneke Wilson • **Suriname:** Elwine VanKanten (Coordinación), Roberto Becker, Gustavo Bretas, Byron Crape, Alma Catharina Cuellar, Margaret Hazlewood, Stephen Simon, Thomas Yerg • **Trinidad y Tabago:** Gina Watson (Coordinación), Roberto Becker, Carol Boyd-Scobie, Alma Catharina Cuellar, Byron Crape, Marilyn Entwistle, Margaret Hazlewood, James Hospedales, Leah-Mari Richards, John Silvi, Avril Siung-Chang, Thomas Yerg • **Uruguay:** Alejandro Gherardi (Coordinación), Mónica Col, Alejandro Giusti, Elizabeth Jurado, Patricia L. Ruiz, Roberto Salvatella, Enrique Vázquez • **Venezuela:** Alejandro López Inzaurrealde (Coordinación), Oswaldo Barrezueta Cobo, Renato Gusmao, Natasha Herrera, Marcelo Korc, Miguel Malo Serrano, Soledad Pérez Évora • **Frontera de los Estados Unidos y México:** Kam Suan Mung (Coordinación), Lorely Ambriz, María Teresa Cerqueira, Byron Crape, Sally Edwards, Luis Gutiérrez, Piedad Huerta, Guillermo Mendoza, Rosalba Ruiz, Patricia L. Ruiz, Thomas Yerg.

VOLUMEN REGIONAL

Panorama: Judith Navarro (Coordinación), Byron Crape, Anabel Cruz, Andrea DiPaola, Oscar Mujica, Alfonso Ruiz, Patricia L. Ruiz, John Silvi, Fernando Zacarías • **Capítulo 1:** Sofioleticia Morales (Coordinación), Marco Akerman, Alfredo Calvo, Rafael Flores, Saúl Franco, Guilherme Franco Netto, Alejandro Giusti, Elsa Gómez, Jorge Iván González, Antonio Hernández, Lilia Jara, Fernando Lolas, Jesús López Macedo, Enrique Loyola, Rocío Rojas, María Helena Romero, Patricia L. Ruiz, Rubén Suárez, Cristina Torres, Javier Vázquez • **Capítulo 2:** Gabriela Fernández (Coordinación), Raimond Armengol, Steven Ault, Alberto Barceló, Roberto Becker, Yehuda Benguigui, Keith Carter, Carlos Castillo Solórzano, Carolina Danovaro, Mirta del Granado, Amalia del Riego, Chris Drasbek, John Ehrenberg, Rainier Escalada, Saskia Estupiñán, Daniela Fernandes da Silva, Ricardo Fescina, Érika García, Andrea Gerger, Alejandro Giusti, Thomas Harkins, James Hospedales, Ithzak Levav, Marlo Libel, Silvana Luciani, Chessa Lutter, Miguel Machuca, Matilde Maddaleno, Sara Marques, Christina Marsigli, Rafael Mazín, Oscar Mujica, Monica Palak, Marta Peláez, Pilar Ramon-Pardo, Jorge Rodríguez, Rocío Rojas, Alba María Roper, Roberto Salvatella, Roxane Salvatierra, Celsa Sampson, José Luis Sanmartín, Cristina Schneider, Juan Carlos Silva, John Silvi, Cristina Torres Parodi, Ciro Ugarte, Armando Vásquez, Enrique Vega • **Capítulo 3:** Samuel Henao, Enrique Loyola y Cristina Schneider (Coordinación), Adriana Blanco, María Teresa Cerqueira, Alberto Concha-Eastman, Vera Luiza Da Costa Siva, Diego Daza, Hernán Delgado, Luiz A. Galvão, Genaro García, Diego González, Eduardo Guerrero, Josefa Ippolito-Shepherd, Fernando Leanes, Jorge López, Mildred Maisonet, Maristela Monteiro, Sofioleticia Morales, José Naranjo, Mireya Palmieri, Mauricio Pardón, Enrique Pérez, Emilio Ramírez, Marilyn Rice, Eugenia Rodríguez, Celso Rodríguez, Alfonso Ruiz, Henry Salas, Rosa Sandoval, Víctor Saravia, Kerstin Schotte, Heather Selin, Homero Silva, Luz Maritza Tennessee, Ricardo Torres • **Capítulo 4:** Cristina Puentes-Markides (Coordinación), Gisele Almeida, Jorge Bermúdez, Jaime Canela Soler, Regina Castro, María de los Angeles Cortés, José Ramiro Cruz, Rafael Flores, Amparo Gordillo Tobar, Pablo Jiménez, Eduardo Levcovitz, Ramón Martínez, Carme Nebot, Abel Packer, Daniel Purcallas, Priscilla Rivas-Loria, Patricia L. Ruiz, Rubén Suárez Berenguela, América Valdés, Fernando Zacarías • **Capítulo 5:** Rebecca de los Ríos y Hugo Prado (Coordinación), Carlos Arosquipa, Alfredo Calvo, Mariela Canepa, Paul Mertens, Patricia L. Ruiz, Ciro Ugarte, Fernando Zacarías • **Capítulo 6:** Judith Navarro (Coordinación), George A.O. Alleyne, Stephen Blount, Paulo Buss, Nils Kastberg, Gustavo Kourí, Jay McAuliffe, Sylvie Stachenko, Muthu Subramanian, Ricardo Uauy, Marijke Velzeboer-Salcedo.

Grupo de Trabajo Interprogramático para Salud en las Américas 2007: Fernando Zacarías (Coordinación), Patricia L. Ruiz (Secretaría Técnica), Gustavo Bergonzoli, Carlos Castillo Solórzano, Anabel Cruz, Gerardo de Cosío, Amalia del Riego, Ricardo Fescina, Samuel Henao, Branka Legetic, Eduardo Levcovitz, Marlo Libel, Chessa Lutter, Miguel Machuca, Mildred Maisonet, Humberto Montiel, Hernán Montenegro, Sofioleticia Morales, Oscar Mujica, Judith Navarro, Armando Peruga, Alfonso Ruiz, Cristina Puentes-Markides, Alba María Roper, Cristina Schneider, Javier Uribe, Enrique Vázquez, Gina Watson.

Edición y producción: Anabel Cruz (Coordinación), Leslie Buechele, Patricia De los Ríos, Andrea DiPaola, Mariether Fernández, Judith Navarro, Roberta Okey, Lucila Pacheco, Cecilia Parker, Alfonso Ruiz, Haydée Valero • **Promoción:** José Carnevali, Daniel Epstein, Mylena Pinzón, Evelyn Rodríguez, Eleana Villanueva • **Diseño gráfico:** Gilles Collette, Guenther Grill, Ajibola Oyeleye • **Sitio web:** Marcelo D'Agostino, Erico Pérez-Neto.

Coordinación general: Fernando Zacarías • **Coordinación técnica:** Patricia L. Ruiz.

Agradecemos la colaboración de los funcionarios y profesionales de los ministerios de salud y de otras instituciones gubernamentales, agencias internacionales, organizaciones no gubernamentales y otras entidades que generosamente proporcionaron datos e información para elaborar esta publicación. A pesar de que se han hecho los mayores esfuerzos para incluir a todos los colaboradores, es posible que hayan ocurrido errores u omisiones por los cuales nos disculpamos anticipadamente.